

EMBAIXADA DO BRASIL EM TÓQUIO
SETOR DE PROMOÇÃO COMERCIAL

BOLETIM DE MERCADO
O MERCADO DE CACHAÇA NO JAPÃO

Diagnóstico da Categoria

NCM: 2208.40.00

Cachaça e Caninha (Rum e Tafiá)

Situação do negócios da cachaça :



No Japão foram consumidos e vendidos em 2004 mais 9 milhões de quilolitros de bebidas alcoólicas, segundo uma pesquisa realizada no país. Entre elas estão saquê, cerveja, vinho, uísque, shochu (uma bebida japonesa destilada) e licores. Os japoneses não tomam a cachaça que os brasileiros tomam. Eles preferem uma bebida mais fraca.

A cachaça já é conhecida no Japão há dezenas de anos, principalmente sob os nomes de “pinga” ou mesmo “rum brasileiro”. Mas só recentemente é que se observa uma certa consolidação de sua imagem como bebida genuinamente brasileira, muito associada ao churrasco, principalmente sob a forma de batidas ou caipirinha.

No que se refere às importações, a Jamaica é o principal fornecedor de rum, com 44% do mercado (873 kl), seguida do Puerto Rico, com 21% (417 kl) e têm o Brasil com uma participação modesta de 3% (56 kl) – que correspondem basicamente às importações japonesas de cachaça. As cachaças brasileiras presentes nesse arquipélago são Pinga 51, Velho Barreiro, Ypioca, Três fazendas, Pitu, entre outras, e o preço no varejo gira em torno de 1.200 a 1.700 ienes (US\$11 a 16) por garrafa.



O consumo total de bebidas alcoólicas no Japão foi de 9,0 milhões de quilolitros em 2004. A parte do mercado de destilados desse total é de aproximadamente 0,4%. Dentro da categoria de bebidas destiladas, o “shochu” ocupa a fatia mais importante do mercado com 86,0%, seguida pelo whisky (9,1%), outros destilados (3,6%) – dentre os quais está a cachaça – e os brandies (1,3%).

CONSUMO JAPONÊS DE BEBIDAS DESTILADAS

unidade: quilolitro

	2001	2002	2003	2004
SHOCHU	791.770	833.077	921.490	983.071
WHISKY	116.145	106.067	97.782	87.965
BEBIDAS DESTILADAS CLARAS (gim, vodca, rum, cachaça etc.)	27.109	26.276	38.276	59.185
BRANDY	19.029	16.097	13.873	11.979
TOTAL:	954.053	981.517	1.071.421	1.142.200

Fonte: Agência Nacional de Impostos

IMPORTAÇÕES JAPONESAS DE RUM E TAFIÁ,
INCLUÍDAS CACHAÇA – 2002 A 2005

	2002	2003	2004	2005		2002	2003	2004	2005			
	KL	KL	KL	KL	Part(%)	US\$1000	US\$1000	US\$1000	US\$1000	Part(%)		
Total:	4	9	7	65	100,0	7.721	0	8.35	2	10.35	9.758	100,0
Jamaica	945	762	869	873	44,4	3.434	3.451	4.489	4.153	42,6		
Puerto Rico	329	383	385	417	21,2	1.336	1.758	1.930	2.062	21,1		
França	276	253	243	194	9,9	702	714	952	714	7,3		
Reino Unido	46	85	68	63	3,2	246	569	409	368	3,8		
Guatemala	16	24	27	24	1,2	260	440	495	493	5,1		
EUA	126	94	78	78	4,0	476	340	314	280	2,9		
Cuba	81	75	64	88	4,5	302	283	490	378	3,9		
Venezuela	10	12	21	11	0,6	75	112	166	119	1,2		
Holanda	7	36	28	28	1,4	26	102	105	93	1,0		
Guiana	18	8	7	3	0,2	109	98	82	85	0,9		
Brasil	33	28	30	56	2,8	64	49	72	107	1,1		
Demais	137	99	157	130	6,6	688	433	848	906	9,3		

Fonte: Ministério das Finanças do Japão

CACHAÇA NO MERCADO JAPONÊS



Acesso ao Mercado

Regime Tarifário:

A cachaça brasileira é atualmente importada sob o código NCM 2208.40, que prevê um imposto de importação (tarifa “ad valorem”) de isenção temporária de imposto de importação. A importação do produto, entretanto, continuará sujeita à taxa de consumo de 5% sobre o valor CIF e, ainda, à regulamentação prevista no Liquor Tax Law, que estabelece a cobrança de imposto no valor de 387.036 e 396.960 ienes (US\$3.870 a US\$3.969) por quilolitro (kl), para bebidas com teores alcoólicos em volume de 39 e 40, respectivamente.

Principais editoras especializadas sobre bebidas alcoólicas

- Shuhan News (Jornal de vendas alcoólicas)

Jyozo Sangyo Shinbun-sha

Tel: 81-3-3257-6841

Fax: 81-3-3257-4939

e-mail: shuhan-news@jsnews.co.jp

<http://www.jsnews.co.jp/>

- Foodrink News (Jornal de Bebidas)

Tel: 81-3-3437-2109

Fax: 81-3-3437-2155

e-mail: info@foodrink.co.jp

<http://www.foodrink.co.jp/>

- Select

Select Co., Ltd.

Tel: 81-6-6304-9201

Fax: 81-6-6304-9271

e-mail: gm@select.jp

<http://select.jp>

Principais Feiras do Setor

- **FOODEX JAPAN – International Food & Beverage Exhibition**
Feira anual, que será realizada de 13 a 16 de março de 2007, no *Nippon Convention Center – Makuhari Messe* (Chiba) e organizada pela *Japan Management Association* (<http://www.jma.or.jp/FOODEX/>)
- **JAPAN FOOD & FOOD TECH**
Feira bianual realizada em outubro no Intex Osaka e organizada pela Osaka International Trade Fair Commision (<http://oitfc.fair.or.jp>)

Entidade de Classe:

- The Japan Wine and Spirits Importers Association - JWSIA

1-13-5, Toranomom, Minato-Ku, Tokyo, 105-0001

Tel: 81-3-3503-6505 Fax: 81-3-3503-6504

Importadores

- Suntory Limited.

1-2-3, Moto-Akasaka, Minato-Ku, Tokyo, 107-8430

Tel: 813-3470-1183 Fax: 813-3470-1330

Import Beverage Department

<http://www.suntory.co.jp/>

- Lead Off Japan Co., Ltd.

7-1-5, Minami-Aoyama, Roppongi, Minato-Ku, Tokyo, 107-0062

Tel: +81-3-5464-8177 Fax: +81-3-5464-8171

<http://www.lead-off-japan.co.jp>

- E.S. Japan Ltd.

3-2-4, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-Ku, Tokyo, 160-0023

Tel: 813-3346-4044 Fax: 813-3346-40050

Marketing Department

- Imai Limited.

6-36, Shin-Ogawacho, Shinjuku-Ku, Tokyo, 162-0814

Tel: 813-3260-6060 Fax: 813-3260-6072

<http://www.imaigroup.com>

- Project T&R

2-7-4, Asahigaoka, Nerima-ku, Tokyo, 176-0005

Tel: 813-3957-4419 Fax: 813-3957-1539

- Kosugi Co., Ltd.

5-3-4, Hondori, Shizuoka-shi, Shizuoka,

Tel: 81-54-252-3280 Fax: 81-54-273-1367

<http://www.SuperiorBrand-Library.com>

- Andou Atacadista Co.,Ltd.

40-3, Nitanda, Tsuiji-cho, Kariya-shi, Aichi, 448-0011

Tel: 81-566-28-7910 Fax: 81-566-28-7911

- Union Liquors Co., Ltd.

3-17-7, Hiroo, Shibuya-Ku, Tokyo, 150-0012

Tel: 813-3486-8381 Fax: 813-3486-9541

e-mail: info@union-liquors.com

<http://union-liquors.com/>

- Latin Yamato Co., Ltd.

1-13-36, Terao-dai, Ayase-shi, Kanagawa, 252-1137
Tel: 81-467-70-7730 Fax: 81-467-79-3906

- Kawachiya Co., Ltd.

5-40-15, Naka-Kasai, Edogawa-Ku, Tokyo, 134-0083
Tel: 813-3680-4321 Fax: 813-3675-3333
Wholesales Department

Recomendações

A fim de impulsionar as exportações da Cachaça é importante agir em diferentes frentes, não só estimulando a demanda do produto pelos consumidores, mas também possibilitando a oferta da Cachaça e seus coquetéis, feiras e hotéis nos pontos de venda e de consumo. Para tanto, um importante público a ser trabalhado são os bartenders, que possibilitarão a oferta do produto ao consumidor final.

No Japão as campanhas de lançamento de promoção de bebidas utilizam com sucesso eventos associados a essa imagem. Em Tóquio, será realizado evento "Dia do Brasil" (Festival Brasil), a ser realizado no Parque "Meiji Koen", localizado no bairro de Aoyama, próximo à Embaixada, no início de setembro de 2006. O objeto da Câmara de Comércio Brasileira do Japão – CCBJ com realização deste evento é ter, como missão principal, a divulgação e a celebração da cultura brasileira neste país, representa uma ótima oportunidade para lançamento ou promoção de bebida brasileira.

Para maiores informações, favor contatar:

Setor de Promoção Comercial Embaixada do Brasil em Tóquio 2-11-12 Kita Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-8633 Japan Tel.: (81-3) 3405-6838 Fax: (81-3) 3405-5846
Email: secom@brasemb.or.jp

IMPORTANTE

Os estudos e boletins de mercado elaborados pelo Setor de Promoção Comercial da Embaixada do Brasil em Tóquio (SECOM/Tóquio) são uma indicação das oportunidades oferecidas às empresas brasileiras interessadas em desenvolver negócios no Japão. O SECOM/Tóquio se dispõe a receber comentários sobre este Boletim de Mercado, mas não se responsabiliza pelos resultados de iniciativas comerciais inspiradas nos dados aqui contidos.